

Gemeindekurier

zugestellt durch Post.at

Pottenstein



Fahrafeld

Amtliche Mitteilung

September 2010

*Ferdinand Raimunds Märchenwelt
unseren Kindern nacherzählt*



**Das Erlebnistheater
„Ferdinand Raimunds Märchenwelt“
war eine gelungene Veranstaltung
für unsere Schüler & Jugendliche.**

Infos auf der Bürgermeisterseite



**Liebe
GemeindebürgerInnen und
sehr geehrte Leser unseres
Gemeindekurieres.**

Ich hoffe, dass Sie wieder erholt aus Ihrem verdienten Sommerurlaub angekommen und wohlauf sind. Über die Geschehnisse in den vergangenen Wochen, seit dem letzten Gemeindekurier und auch über geplante Vorhaben, möchte ich Sie informieren.

Bei den vielen helfenden Händen, welche erforderlich waren, dass unser jährliches Ferienspiel stattfinden konnte, möchte ich mich ganz herzlich bedanken. Wie schon in den vergangenen Jahren, war es wieder möglich, durch Hilfe von ortsansässigen Vereinen, sowie der Feuerwehr, aber auch privaten Personen, dass unseren Schülern und Kindern schöne Stunden bereitet werden konnten.

Wie schon berichtet, hat sich der gesamte Gemeinderat seit 2007 gegen eine Entfernung der Schrankenanlagen im gesamten Gemeindegebiet ausgesprochen und es gab auch regen Schriftverkehr, was aber leider aus Kostengründen (unsere Gemeinde hätte die Kosten für den Verbleib von Schrankenanlagen tragen müssen) nicht zu halten war. Ein Sachverständigen - Gutachten besagt, dass die Sicherheit unserer Schüler und Kinder durch die Errichtung von Lichtsignalanlagen nicht gefährdet sei und, dass auf Rotlicht eher geachtet werden würde, sowie, dass eine längere Schließzeit von Schranken dazu führen würden, dass unter den Schranken durchgeschlüpft werden würde und somit die Gefahren erheblich höher wären, von einem herannahenden Zug erfasst zu werden.

Um auf die Gefahr zusätzlich hinzuweisen, habe ich dafür gesorgt, dass vor den Eisenbahnkreuzungen sowohl Tafeln, als auch Bodenmarkierungen kamen und es wurden auch Äste entfernt, um schneller in den Kreuzungsbereich einblicken zu können.

Trotzdem möchte ich nochmals auf die bestehende Gefahr hinweisen und darum bitten, die Kinder und Jugendlichen darauf hinzuweisen, denn wie wissen, wurden schon mehrere Personen in der Vergangenheit von Zügen erfasst und noch viel schlimmer, gab es auch schon Tote zu verzeichnen.

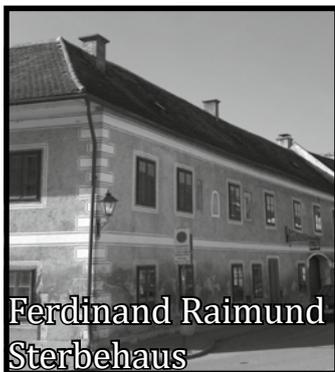


Die Schüler möchte ich auf die Gefahren im Straßenverkehr wieder hinweisen denn, es passieren leider gerade am Schulweg immer wieder Zusammenstöße, welche durch mehr Vorsicht verhindert werden könnten. Vorsicht im Strassenverkehr rettet Leben.

Im Zuge unserer alljährlichen Raimundveranstaltungen fand heuer am 17. Sept. anlässlich des 220. Geburtsjahres „Raimund für Schüler und Jugend“ statt.



Vier Künstler, Rita Nikodim, Gottfried Riedl, Christian Futterknecht und Ulli Fessl, sowie eine Jugendgruppe der Musikschule Triestingtal unter der Leitung von Andrea brachten den Schülern der VS Pottenstein, der Polytechnischen Schule Pottenstein sowie Schülern derWirtschafts-Hauptschule Berndorf Passagen aus bekannten Raimundstücken dar.



**Ferdinand Raimund
Sterbehaus**

Der Raimundsterbehaus Eigentümer Ing. Hans Buczkowski erklärte in einem Interview mit Gottfried Riedl den Schülern einige wichtige Details zu Raimund in Pottenstein.

Rechtzeitig zum Rochuskirtag funktionierte endlich der Brunnen vor der Kirche wieder. Es waren sowohl installationstechnische aber auch bautechnische Mängel zu beheben.



**Brunnen mit der
Erntedankkronen welche am
9. September angebracht wurde**

Ich wünsche Ihnen einen schönen Herbst und vielleicht besuchen Sie die eine oder andere Veranstaltung unserer Vereine, welche Sie auf der Gemeindehomepage abfragen können, ich würde mich sehr freuen, Sie dort anzutreffen.

Stets gerne um Ihre Anliegen bemüht

Manfred Schweiger

Ihr Bgm. Manfred Schweiger



Inhaltsverzeichnis

Aktuelles: 4, 5, 6, 7
Vereine: 7, 9 - 11, 18 - 21, 23 - 25
Bürgerservice Seiten:12 - 16

Veranstaltungskalender Seite 16
Geburten, Todesfälle Seite 25
Jubilare Seite 26

Straßenbeleuchtung

Für allfällige Störungen wurde vor einigen Jahren eine Störungsnummer seitens der EVN eingerichtet.

Die Störungsnummer ist sowohl für Hausgebühren als auch für etwaige aufgefallene Störungen in der Straßenbeleuchtung zu benutzen, da es seitens der Marktgemeinde Pottenstein einen Lichtservicevertrag gibt und alle Straßenbeleuchtungsstörungen und Defekte direkt der EVN Pottenstein zu melden sind.

Störungsnummer: 02672/84117

Kleinkinderbetreuung „Sonnenhaus“

Wir starten ab September neu durch und würden uns gerne vorstellen: Das Sonnenhaus wird von „Kidspoint“ geführt und besteht aus einem ausgebildeten Team von Kinderbetreuerinnen.

Die Öffnungszeiten haben wir individuell unseren Eltern angepasst.

MO bis FR von 7:00 - 16:00 Uhr
Spielgruppe 2x wöchentlich von 8:00 - 12:00 Uhr

Die Kleinkinderbetreuung ist ganzjährig geöffnet (außer zu Weihnachten).

Unser Schwerpunkt durch dieses Jahr: „Die Natur“

Es wird bei uns von Jänner - Dezember getanzt und gelacht. Sowie diverse Feste wie Laternenwanderung, Nikolaus, Ostern, Familientag, Gartenfest gefeiert.

Unsere Türen sind für Sie jederzeit offen und würden uns freuen, wenn Sie mit Ihrem Kind bei uns vorbei schauen.

Bei uns sind Kinder von 1- Kindergarten Eintritt herzlich willkommen.

Wir bitten um vorherige Terminvereinbarung.

Frau Ramhab

Tel.: 02672/82910

0664/88540063



Hundeabgabe INFO

Die Hundeabgabe für Nutzhunde darf für einen Hund € 6,54 jährlich nicht übersteigen und kann den ersten, zweiten, dritten und jeden weiteren Nutzhund gestaffelt festgesetzt werden.

Die Hundeabgabe für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential und für auffällige Hunde muss mindestens das Zehnfache betragen.

Für alle übrigen Hunde muss mindestens das Doppelte der für Nutzhunde festgesetzten Hundeabgabe betragen.

Dies ist eine kurze Zusammenfassung des NÖ Hundeabgabegesetzes 1979 in welchem die oben genannten Änderungen ab 1. Jänner 2011 in Kraft treten.

Beispiele:

Nutzhund	jährlich € 6,54
Normaler Hund	jährlich € 13,08
Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential	jährlich € 130,80

Hundesackerl

Hundesackerl für die Hundehäufchen gibt es auch weiterhin am Gemeindeamt kostenlos zu den Parterverkehrszeiten.

Der Hundesackerlspender am Hauptplatz hat sich bereits sichtlich ausgezahlt, da die Verschmutzung der Grünflächen am Hauptplatz deutlich weniger geworden sind.

Dies freut die Marktgemeinde und vor allem die spielenden Kinder sehr.

So soll es auch weiterhin bleiben und wir hoffen dass noch mehr Hundebesitzer dieses Angebot der Hundesackerl nutzen werden und einen Beitrag an der zu erhaltenden sauberen Umwelt leisten.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe



25. Nov.2010

Hundebesitzer aufgepasst!!!

Hunde Chippen

Alle Hunde müssen seit Dezember 2009 einen Mikrochip besitzen.

Ihr Tierarzt hilft Ihnen gerne auch dann bei der Registrierung ohne die das chippen keinen Sinn machen würde. Sie können das Registrieren auch selbst über das Internet bei den jeweiligen Anbietern übernehmen.

Auf dem Chip befindet sich lediglich eine Identifikationsnummer, welche mittels eines Lesegerätes ausgewertet werden kann. Diese Nummer wird dann bei dem Registrierungsportal abgerufen und somit kann dann der Besitzer und die gespeicherten Daten ermittelt werden.



Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential

Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential gemäß § 2 des NÖ Hundehaltegesetzes sind Hunde, bei denen auf Grund ihrer wesensmäßig typischen Verhaltensweise, Zucht oder Ausbildung eine gesteigerte Aggressivität und Gefährlichkeit gegenüber Menschen und Tieren vermutet wird. Bei Hunden folgender Rassen oder Kreuzungen

untereinander oder mit anderen Hunden wird ein erhöhtes Gefährdungspotential stets vermutet:

Bullterrier, Amrican Staffordshire Terrier, Staffordshire Bullterrier, Dogo Argentino, Pit-Bull, Bandog, Rottweiler und Tosa Inu.

Auffällige Hunde bei denen auf Grund folgender Tatsachen von einer Gefährlichkeit auszugehen ist, ist ein Hund der einen Menschen oder ein Tier durch Biss schwer verletzt hat, ohne selbst angegriffen, oder dazu provoziert worden zu sein, oder der Hund wurde zum ausschließlichen oder überwiegenden Zweck der Steigerung seiner Aggressivität gezüchtet oder abgerichtet.

Sofern der Gemeinde, in der der Hund gehalten wird, oben angeführte Tatsachen bekannt werden, hat sie die Auffälligkeit des Hundes mittels Bescheid festzustellen. In diesem Rahmen gibt es dann ein umfassendes Ermittlungsverfahren, in dem die Tatsachen durch Beweise sichergestellt werden.

Nachweise:

- Name und Hauptwohnsitz des Hundehalters
- Rasse, Farbe, Geschlecht und Alter des Hundes
- Nachweis über den Mikrochip & Registrierung
- Name und Hauptwohnsitz jener Person bzw. Geschäftsadresse jener Einrichtung, von der der Hund erworben wurde
- Größen- und lagemäßige Beschreibung der Liegenschaft samt ihrer Einfriedung und des Gebäudes, in der der Hund gehalten wird oder gehalten werden soll und die dem Hund zur Verfügung stehende Auslauffläche nach m² und Beschaffenheit samt Plan.
- Nachweis der erforderlichen Sachkunde zur Haltung dieses Hundes.
- Nachweis einer ausreichenden Haftpflichtversicherung in Höhe von € 500.00,- für Personenschäden und €250.000.- für Sachschäden.

Die Nachweise sind binnen 6 Monaten ab dem Zeitpunkt der Rechtskraft des Feststellungsbescheides der Gemeinde vorzulegen.



Zivilschutz in
ÖSTERREICH

BM.I



BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

am Samstag, 2. Oktober 2010, zwischen 12:00 und 13:00 Uhr

Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.120 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

österreichweiter Zivilschutz-Probealarm

durchgeführt.

Bedeutung der Signale

Sirenenprobe



15 Sekunden

Warnung



3 Minuten gleich bleibender Dauerton

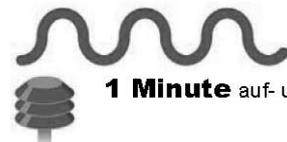
Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Am 2. Oktober nur Probealarm!



Alarm

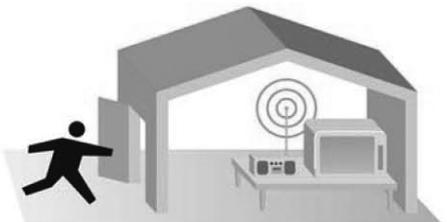


1 Minute auf- und abschwelliger Heulton

Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Am 2. Oktober nur Probealarm!



Entwarnung



1 Minute gleich bleibender Dauerton

Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.

Am 2. Oktober nur Probealarm!



Achtung! Am 2. Oktober nur Probealarm.

Bitte keine Notrufnummern blockieren!

NÖ. Zivilschutzverband ein kompetenter Partner in Fragen der Sicherheit

Neuer Vorstand im Kulturforum Pottenstein gewählt

Das Kulturforum Pottenstein stellte in seiner sommerlichen Hauptversammlung die Weichen für die Vereinsarbeit der kommenden 4 Jahre neu.

Peter Bichler wurde wieder zum Obmann, Ing. Adolf Wanzenböck erneut zum stellvertretenden Obmann gewählt. Für die weiteren Vorstandsaufgaben konnte sich das Kulturforum erfreulicherweise personell erweitern. Neuer Kassier ist Mag. Bernhard Voller, sein Stellvertreter ist der bisherige Kassier Harald Sorger. Die Aufgabe der Schriftführerin übernimmt Iris Bichler – sie wird vertreten von Ariella Schuler. GGR Reinhard Datler erklärte sich dazu bereit den Beirat des Kulturforum künftig neu zu verstärken.

In Absprache mit der Marktgemeinde Pottenstein werden die Räumlichkeiten des Alten Herrenhauses ab sofort immer direkt von der Marktgemeinde an interessierte Veranstalter vergeben. Das Kulturforum wird aber nach wie vor auch eigene Veranstaltungen im Alten Herrenhaus durchführen und erhofft sich dabei zahlreichen Besuch aus der Bevölkerung. Die nächste Gelegenheit dazu gibt es beim bereits 9. Pottensteiner Kulturherbst von Lena Anzböck und Co. vom 15. bis 24. Oktober 2010. Die Vernissage findet am Freitag, 15. Oktober 2010, um 19:00 Uhr, im Herrenhaus statt. Alle sind herzlich eingeladen.



Freuen sich auf gute Zusammenarbeit. Der wiedergewählte Obmann des Kulturforum Pottenstein, Peter Bichler (rechts) und der neu gewählte Kassier Mag. Bernhard Voller (links).

Ing. Adolf Wanzenböck (rechts) bleibt dem Kulturforum Pottenstein als stv. Obmann erhalten, Harald Sorger (links) übernimmt die Aufgabe als Stv. Kassier.

Peter Bichler



Einladung zum Infoabend 3. November 2010 um 18.30 Uhr, Biedermeiersaal, Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein



Die Folgeerscheinungen einer falschen Ernährung und zu wenig Bewegung sind bekannt: Übergewicht, Bluthochdruck, erhöhtes Cholesterin und „lauernde“ Diabetes.

Mit Hilfe eines 6-monatigen Bewegungs- und Ernährungsprogramms, soll Interessierten der Weg in eine neue gesündere Lebensweise erleichtert werden.

Anmeldung und nähere Informationen:

Mag. Anna Brandtner

Mobil: 0699/ 11 955 240

Mail: ernaehrungsberatung@brandtner.co.at

Weißwurst & Brezel
Wein- & Sektbar
Spanferkel
Live-Musik:
Dandy's

Trachtenpärchen-Wahl
 Kommen Sie in Tracht und gewinnen
 Sie einen originellen Preis!

Kaffee- & Kuchenbar

Karussell etc.
Bier & Weizenbier

Oktoberfest
9. Oktober 2010
ab 16 Uhr

!!! wetterunabhängig !!!
 in der beheizbaren Garagenhalle Rotes Kreuz Berndorf-St. Veit

Veranstalter

Berndorf aktiv



SPARKASSE 
 Pottenstein N.Ö.
 In jeder Beziehung zählen die Menschen.

www.sparkasse.at/pottenstein

**„Wann, wie viel, wofür vorsorgen?
 Kommen Sie zum Vorsorge-Gespräch.“**
 Petra Kern



UM IHR RECHT BEMÜHT



Rechtsschutz nach Maß für Unternehmen und Privatpersonen



Ihr D.A.S. - Berater:
Mag. Horst Rabacher
 0676 / 88 327 6037
horst.rabacher@das.at

- ▶ Zuverlässiger Partner rund um Rechtsschutz
- ▶ Polizzenchecks auch anderer Sparten
- ▶ Kompetente Beratung vor Ort

D.A.S. Der führende Spezialist im Rechtsschutz
www.das.at/Horst_Rabacher.DAS

Die D.A.S. Österreich, ein Unternehmen der ERGO Versicherungsgruppe und Mitglied der internationalen D.A.S. Organisation.

**Pensionistenverband Pottenstein-Fahrafeld
„Donaufahrt“**

Die Pensionistenturner von Pottenstein-Fahrafeld unternahmen einen schönen Tagesausflug, an dem 20 Personen teilnahmen, nach Bratislava.

Mit dem Autobus kamen wir nach Wien zur Anlegestelle des Twin-Cityliner am Schwedenplatz.

Bei schönem Wetter und einer "schnellen Fahrt" wurde Bratislava in kurzer Zeit erreicht.

Nach dem Mittagessen hatten wir eine Stadtrundfahrt die auf der Burg Station machte. Eine sehr kundige Fremdenführerin die durch die Innenstadt führte übermittelte uns sehr viel über die Geschichte von Bratislava.

Mit sehr schönen Eindrücken wurde am Abend wieder die Heimreise angetreten.



Turnwartin Rudolfine Dünsthuber

**FITNESS
CENTER
OLYMPIA**

2560 Berndorf John F. Kennedyplatz.5

**GESUNDHEIT
PRÄVENTION
FITNESS**

Tel: 02672/85253

ACHTUNG!

Wir rüsten auf!!!

Ab Mitte September gibt es für alle Fitnessbegeisterten jede Menge Neuigkeiten bei uns, und das alles ab 35,-euro monatlich!

SEPP

Ernährungscoach
Fitnesslehrwart
Dipl. Rückenschultrainer
Ausbildung in
Medizinischer
Trainingstherapie

Alex

Dipl. Wirbelsäulentrainer
Master Fitness Trainer

Wir freuen uns auf deinen Besuch!

Maler- & Bodenlegerbetrieb

HACKER

Ges.m.b.H.

Malerei • Anstrich • Fassaden
Bodenbeläge • Verlegung • Reinigung
Vollwärmeschutz

2563 Pottenstein • Hainfelderstr. 13

02672 / 826 21 www.malerei-hacker.at
e-mail: malerbetrieb.m.hacker@aon.at

Cafe Raimund

Anneliese Schruf

Hauptpl. 1

2563 Pottenstein

0664/564 87 24

angie's

Triumph Shop

Berndorf

Alexanderstr. 9, 2560 Berndorf,
Telefon 02672/81320
Mo - Fr 8.30 - 12 h + 14.30 - 18 h, Sa 8.30 - 12 h
www.angies.at

Verführerische &
kuschelige Modelle für
den Herbst warten in
angie's Shop auf Sie!

Außerdem gibt es noch
zahlreiche Frühjahrsmodelle
zu Flohmarktpreisen!

Volkstanz- und Brauchtumsgruppe Pottenstein - Saitenmusi Pottenstein

Die Neuwahl des Vorstandes der Volkstanzgruppe anlässlich der im Juni abgehaltenen Generalversammlung ergab einige Veränderungen. Als neuer Obmannstellvertreter wurde Josefine Böhm zusätzlich zu ihrer Tanzleitertätigkeit gewählt. Unsere langjährige Kassierin Elfriede Lampl hat aus beruflichen Gründen ihre Funktion zurückgelegt, diese wurde von Maria Schönleitner übernommen. Für die Betreuung der Trachten hat sich dankenswerterweise Renate Wanecek bereit erklärt und wurde somit zur „Dirndlmutter“ ernannt.

Eine der zahlreichen Stationen des Schulabschlussfestes der Volksschule Pottenstein wurde von der Volkstanzgruppe betreut und mit den Kindern einfache Tänze und Schuhplattler getanzt. Wie in den letzten Jahren war das Ferienspiel im Alten Herrenhaus auch heuer mit ca. 50 Kindern und 15 Erwachsenen sehr gut besucht. Wir verbrachten einen fröhlichen Vormittag bei Spiel, Musik und Tanz. Großes Interesse fanden der ausgestellte Percht mit seinen Hexen, die Musikinstrumente zum Selberspielen und auch das Buffet wurde von den Kindern sehr gelobt.



Mathias Winkelmayr und Carina Gronau fanden beim gemeinsamen Volkstanz so sehr Gefallen aneinander, dass sie beschlossen, den Bund der Ehe einzugehen. Am 20. August gaben sich die Beiden in der Kirche in Heiligenkreuz das Ja-Wort. Die Volkstanzgruppe überraschte das Brautpaar mit einem eigens kreierten Volkstanz. Wir wünschen dem jung vermählten Paar alles Gute für die gemeinsame Zukunft.

Über den am 12. September stattfindenden Dirndlgwandsonntag, der gemeinsam mit dem Erntedankfest der Pfarre Pottenstein gestaltet wird, berichten wir sehr gerne in der nächsten Ausgabe des Gemeindeguriers.

Sehr herzlich wollen wir Sie, liebe Leserinnen und Leser zu unserem Volkstanzfest „Aufтанzt wird“ am 26. Oktober 2010/17:00 – 21:00 h im Gasthaus Riegler einladen.

Die Saitenmusi ist für den kommenden Herbst und Advent schon von einigen Veranstaltern gebucht, auch davon werden wir berichten.

Paul Gronau

Impressum:

Medieninhaber und Verleger Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13; Hersteller Offset 3000 Druck- und Endverarbeitung GmbH, 7035 Steinbrunn, Industriegelände 10;

Layout & Gestaltung Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13; Mail: o.sanz@pottenstein.at;

Verantwortlich: Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13; ausgenommen mit dem Namen des Verfassers gekennzeichnete Beiträge.



Volkstanz- und Brauchtumsgruppe Pottenstein

MITGLIED DER VOLKSKULTUR NIEDERÖSTERREICH
MITGLIED DES TOURISTENVEREINS „DIE NATURFREUNDE“

Auftанzt wird

Dienstag, 26. Okt. 10/17:00h

Gasthaus Riegler,
Pottenstein

Zum Tanz spielt: **Tanzmusi Kaiserspitz**

Trachtenberatung, Pausengestaltung,
Damenspende

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Eintritt: 9,-€

Informationen bei Paul Gronau 0664 24 26359



VEREIN für BEWEGUNG und BILDUNG
JIU JITSU - asiatische Kampf- und Bewegungskunst



Jiu Jitsu wurde einst durch Samuraischulen zur Hochblüte gebracht und diente ursprünglich zum Kampf ohne Waffen. In diesem komplexen Kampfsystem werden Schlag- und Tritttechniken, Wurf- und Hebeltechniken sowie eine umfassende Fallschule gelehrt.

Jiu Jitsu ist wegen seiner Vielseitigkeit ein hervorragendes Koordinations- und Reaktionstraining für alle Altersgruppen. Kontinuierliches Training kräftigt die Muskulatur und stärkt das Selbstvertrauen und die Selbstsicherheit. Das

Erfühlen, Erfahren und Erleben der Bewegung führt Dich zu neuem Körperbewusstsein und innerer Haltung.

Lerne Jiu Jitsu bei einem Schnuppertraining in unserem Dojo (Trainingsraum) in der Hainfelder Straße 25 in Pottenstein kennen. Wir starten am Dienstag, dem 7. September 2010 in die neue Trainingsaison und freuen uns auf Deinen Besuch.

Das Trainerteam Bernhard, Irina und Doris

Unsere Trainingszeiten:

Dienstag und Freitag	Kinder bis 9 Jahre	17.00 – 18.00 Uhr
	Kinder bis 12 Jahre	18.00 – 19.15 Uhr
	Jugendliche und Erwachsene	19.30 – 21.00 Uhr



Semesterbeiträge:

Kinder und Jugendliche	€ 60,-
Erwachsene und Jugendliche ab 15	€ 75,-



Der Beitrag beinhaltet alle Prüfungsgebühren, Kampfpass, Verbandsabgaben und Obi (Gürtel) für die jeweils erreichte Graduierung. Familienpaket: ab zwei Mitgliedschaften ist die dritte Person gratis.

Mehr Infos und Fotos unter: www.ippon.cc

Doris Kirchberger



Oldtimerclub Pottenstein

Am 6. Juni 2010 bei herrlichen Wetter, bedingt durch den guten kirchlichen Draht nach Oben, veranstaltete das Team vom OTC – Pottenstein nach längerer Pause wieder eine Fahrzeugsegnung für Traktoren, Autos und

Motorräder. Den Ehrenschatz hat Herr Bürgermeister Manfred Schweiger übernommen. Für Essen und Getränke hat die Pfadfindergruppe Pottenstein gesorgt.

Über hundert Fahrzeuge der unterschiedlichsten Baujahre sind unserer Einladung gefolgt. Treffpunkt war der Parkplatz CENTRELAX.



Im Konvoi wurde über die Pottensteinerstraße in den Pfarrhof Pottenstein gefahren.



Hier hat unser Pfarrer Rudi Fleck die Segnung vorgenommen.

Peter Fieber

Gemeindeverband für Abfallwirtschaft und Abgabeneinhebung im Bezirk Baden

2441 Mitterndorf/Fischa
Schulweg 6

Müllabfuhr - Abfallbeseitigung

Bei Entsorgungsproblemen und offenen Fragen wenden Sie sich bitte unter 02234/74151 jeden Dienstag von 16—18 Uhr und jeden Freitag von 12—14 Uhr an den Gemeindeverband für Abfallbeseitigung.

Sollten Sie mit den zur Verfügung gestellten Restmüllbehältern nicht das Auslangen finden, können Sie schriftlich zusätzlich oder größere Behälter bei uns anfordern. Auch der Umtausch auf einen kleineren Restmüllbehälter ist möglich.

Der Austausch der Restmüllbehälter erfolgt vierteljährlich. Neuzustellungen werden umgehend durchgeführt. Für sonstige Anfragen stehen wir Ihnen auch von Montag bis Freitag in der Zeit von 8 - 12 Uhr unter der oben angeführten Telefonnummer zur Verfügung.

Sie erreichen uns auch
im Internet unter:
www.abfallverband.at/baden
office@gvabaden.at

Öffnungszeiten der Sammelstelle am Lagerplatz der Marktgemeinde Pottenstein finden Sie auf Seite 13 Bürgerservice.

NÖLI

Der Nöli ist der Sammelbehälter für Altspeseöl und -fett. Wenn Sie den Nöli regelmäßig mit Ihrem gebrauchten Öl/Fett speisen, helfen Sie mit, die Umwelt zu entlasten und tragen dazu bei, dass Altspesefett zu Biodiesel wieder verwendet wird.

Wichtig:
In den Nöli darf nur Altspeseöl und -fett.

Rein...

- Gebrauchte Frittier- und Bratfette/-öle
- Öle von eingelegten Speisen
- Butterschmalz und Schweineschmalz
- Verdorbene + abgelaufene Speiseöle und Speisefette

Nein...

- Mineral- Motor- und Schmieröle
- Andere Flüssigkeiten und Chemikalien
- Majonäsen, Saucen und Dressings
- Speisereste und sonstige Abfälle



Der NÖLI ist am Gemeindeamt Pottenstein zu den Parteiverkehrszeiten erhältlich.

■ Lagerhaus | Bau & Garten

**Ihr starker
Partner
für**

**Landwirtschaft,
Garten, Baustoffe,
Brennstoffe - Heizöl
Werkstätte**

■ Lagerhaus | POTTENSTEIN

2563 Pottenstein, Bahnstraße 21

☎ 02672/82421

Fax: 02672/82421-33

e-mail: pottenstein@rlh.at

Bürgerbüro der BH Baden

Geöffnet von Montag - Freitag von 8 bis 12 Uhr
und am Dienstag zusätzlich von 16 bis 19 Uhr.
Erreichbar auch unter Tel.: 02252/9025-22130
oder E-Mail: buergerbuero.bhbaden@noel.gv.at

Leistungen: Lenkberechtigungen - ausgenommen
Entzüge, Parkausweis für Behinderte,
Sturzhelm- und Gurtenbefreiungen,
Übungs- und Ausbildungsfahrten L17
Mopedausweise, Reisedokumente,
Identitätskarte, Zahlungsverkehr

Außenstelle der BH Baden:

Gemeinde Pottenstein: jeden 1. und 3. Mittwoch
im Monat von 7:30 - 13 Uhr

Gemeinde Berndorf: jeden 2. und 4. Mittwoch im
Monat von 7:30 bis 13 Uhr

Arbeitsmarktservice Berndorf

Leobersdorferstraße 2, 2560 Berndorf

KundInnenverkehrszeiten:

Mo-Do: 8 - 15:30 Uhr, Fr: 8 - 12:30 Uhr

Tel.: 02672/87705, Fax: 02672/87705-177

E-Mail: ams.berndorf@305.ams.or.at

Tierärzte in Pottenstein

Dr. Andrea Dobretsberger & Dr. Karin Strasser
Gutensteinerstraße 1, Tel.: 02672/88788

Sprechtage der PVA Baden

Jeden Montag und Donnerstag von 8 bis 14 Uhr in
der Gebietskrankenkasse Baden, Vöslauerstraße
8, 2500 Baden, Tel.: 050899 (bei Feiertagen kein
Ersatztermin)

Gemeindeamt Pottenstein

Parteienverkehrszeiten:

Montag und Freitag von 7 bis 12 Uhr

Dienstag und Mittwoch von 7 bis 15 Uhr

Donnerstag kein Parteienverkehr!

Sprechstunden des Bürgermeisters:

Jeden Mittwoch von 7:30 bis 8:30 Uhr und von 18
bis 19 Uhr

Marktgemeinde Pottenstein

Hauptplatz 13, 2563 Pottenstein

Tel.: 02672/82424, Fax: 02672/82424-31

E-Mail: gemeinde@pottenstein.at

www.pottenstein.at

**Öffnungszeiten der Sammelstelle
am Lagerplatz der
Marktgemeinde Pottenstein
am Uferweg**

Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr

Jeden 1. Mittwoch im Monat von 15 bis 17 Uhr

Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr

Sprechstunden 2010

Hausverwaltung GEBÖS 17 - 18 Uhr

Rechtsberatung Dr. Ehrenhöfer 17 - 19 Uhr

Termine: 13. Oktober

10. November

8. Dezember

In den Räumlichkeiten am Gemeindeamt der
Marktgemeinde Pottenstein, Hauptplatz 13.

Fachärzte in Pottenstein und Berndorf**Psychologische
Beratung**

Dr. Marie-Luise Lehner
Hauptplatz 11
2563 Pottenstein
Tel.: 02672/88090

Zahnarzt

Dr. Petra Stangl-Pusch
Hauptplatz 11
2563 Pottenstein
Tel.: 02672/88826

Augenarzt

Dr. Monika Weidinger
Hernsteinerstraße 17
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81170

Urologe & Androloge

Dr. Martin Vorauer
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/83830

Hautärztin

Dr. Angelika Stockreiter
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 0664/73513793

Gynäkologe

Dr. Hans Peter Stiegler
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81280

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ÄRZTE

Dienstbeginn:
* 20.00 Vortag
. 07:00 früh

Dienstende:
07:00 nächster Tag
07:00 nächster Tag

September 2010

25./26. Dr. Max WUDY Weißenbach 02674/86 130

Oktober 2010

02./03. Dr. HLOCH Clemens Kaumberg 02765/608
09./10. Dr. EGGER Peter Pottenstein 02672/853 03
16./17. Dr. IPOLT Friedrich jun. Altenmarkt 02673/238 40
23./24. Dr. EGGER Peter Pottenstein 02672/853 03
25./26. Dr. HLOCH Clemens Kaumberg 02765/608
30./31. Dr. WUDY Max Weißenbach 02674/86 130

November 2010

01. Dr. WUDY Max Weißenbach 02674/86 130
06./07. Dr. EGGER Peter Pottenstein 02672/853 03
13./14. Dr. IPOLT Friedrich jun. Altenmarkt 02673/238 40
20./21. Dr. HLOCH Clemens Kaumberg 02765/608
27./28. Dr. IPOLT Friedrich jun. Altenmarkt 02673/238 40

Dezember 2010

04./05. Dr. WUDY Max Weißenbach 02674/86 130
07./08. Dr. HLOCH Clemens Kaumberg 02765/608
11./12. Dr. EGGER Peter Pottenstein 02672/853 03
18./19. Dr. IPOLT Friedrich jun. Altenmarkt 02673/238 40
23./24. Dr. WUDY Max Weißenbach 02674/86 130
25./26. Dr. WUDY Max Weißenbach 02674/86 130
30./31. Dr. EGGER Peter Pottenstein 02672/853 03

NOTRUF

des Ärztedienstes Call - Center Nr.: 141

Mutterberatung 2010

Im Rathaus Pottenstein in den Räumen der Mutterberatung EG (Eingang in der Einfahrt zum Arzt und Zahnarzt Hauptplatz 11).

7. Oktober, 4. November, 2. Dezember

jeweils ab 14 Uhr

Gemeinderarzt, Arzt für Allgemeinmedizin
ÖAK-Diplom Psychosoziale Medizin
ÖAK-Diplom Psychosomatische Medizin
Psychotherapie u.S.
Alle Kassen

Dr. Peter Egger
Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/85303
Ordinationszeiten:
Mo, Mi, Do, Fr 7 bis 11 Uhr
Mo, Do 16:30 - 19 Uhr

Bei Wochenenddienst von Dr. Peter Egger hat abwechselnd die Apotheke Berndorf und die Apotheke Pottenstein zusätzlich Dienst.

Der Sonntagsdienst beginnt am Samstag um 12 Uhr und endet am Montag um 8 Uhr.

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ZAHNÄRZTE

Jeweils von 8:30 früh bis 11:30 Vormittag

September 2010

25./26. Dr. GWARDJAK Kamila, Bad Vöslau, Hochstraße 22 02252/746 26

Oktober 2010

02./03. Dr. DIETRICH Herbert Baden, Hauptplatz 6 02252/443 44

09./10. Dr. SCHERBICHLER Rudolf Ternitz, Dunkelsteiner Str. 4 02630/367 59

16./17. Dr. KUNZ Christian Ebreichsdorf, Bahnstraße 6 02254/722 35

23./24. Dr. FUCHS Andrea Enzesfeld, Wr. Neustädterstr. 40 02256/821 90

26. DDr. RUHDORFER Christina Traiskirchen, Schwechatzeile 49 02252/526 93

30./31. Dr. MARKIS Alexander Trumau, Kirchengasse 1a/2/11 02253/71 50

November 2010

01. Dr. MARKIS Alexander Trumau, Kirchengasse 1a/2/11 02253/71 50

06./07. Dr. EDER Patricia Wr. Neustadt, Ledergasse 7 02622/228 85

13./14. Dr. GRUSCHER Susanne Baden, Antonsgasse 4 02252/80 693

20./21. Dr. REIFFENSTUHL Herbert Baden, Kaiser-Franz-Josef-Ring 41 02252/487 97

27./28. Dr. FROSCH Eva Traiskirchen, hauptplatz 17/B/2 02252/530 25

Dezember 2010

04./05. Dr. KADLETZ Heinrich Wr. Neustadt, Baumkirchenring 16 02622/284 82

08. Dr. LANZ Monika Baden, Josefsplatz 6 02252/829 60

11./12. Dr. HOPP Maria Martina Wr. Neustadt, Kollonitschgasse 1 02622/291 09

18./19. Dr. OEDENDORFER Peter Kottingbrunn, Wr. Neustädterstr. 23 02252/76 997

24./25./26. Dr. KINDERMANN Gerhard Wr. Neustadt, Grazer Straße 53 02622/282 14

31. Dr. BECKER Helga Vösendorf, Ortsstraße 101/1 01/699 13 93

Apothekendienstliste

20.-26. September Leobersdorf
 27.-30. September Bad Vöslau I, Berndorf
 1.-3. Oktober Bad Vöslau I, Berndorf
 4.-10. Oktober Enzesfeld, Teesdorf
 11.-17. Oktober Kottingbrunn
 18.-24. Oktober Bad Vöslau II, Pottenstein
 25.-31. Oktober Leobersdorf
 1.-7. November Bad Vöslau I, Berndorf
 8.-14. November Enzesfeld, Teesdorf
 15.-21. November Kottingbrunn
 22.-28. November Bad Vöslau II, Pottenstein
 29.-30. November Leobersdorf
 1.-5. Dezember Leobersdorf
 6.-12. Dezember Bad Vöslau I, Berndorf
 13.-19. Dezember Enzesfeld, Teesdorf
 20.-26. Dezember Kottingbrunn
 27.-31. Dezember Bad Vöslau II, Pottenstein

BAD VÖSLAU I
 Apotheke „Zum Erlöser“
 Bad Vöslau, Hochstraße 25, Tel. 02252/76285
 Apotheke „Zur heilige Dreifaltigkeit“ Berndorf,
 Hainfelder Straße 14, Tel. 02672/82224

Paracelsus – Apotheke
 Enzesfeld, Schimmelgasse 2, Tel. 02256/81242
 Apotheke Teesdorf
 Teesdorf, Wr. Neustädter Str. 32b, Tel. 02253/80540

Schloß – Apotheke Kottingbrunn
 Wr. Neustädter Str. 20, Tel. 02252/74960

BAD VÖSLAU II
 Kur – Apotheke Bad Vöslau
 Badener Straße 12, Tel. 02252/70406
 Apotheke „Zum heiligen Antonius“ Pottenstein
 Hainfelderstr. 5, Tel. 02672/82426

Apotheke „Zum heilsamen Brunnen“
 Leobersdorf, Südbahnstraße 7, Tel. 02256/62359

Datum	Zeit	Ort	Bezeichnung	Veranstalter
26.9.			Wanderung Hohe Veitsch (Nähere Infos in den Schaukästen)	Naturfreunde Pottenstein-Berndorf
9.10.			Herbstfahrt nach Krems und zur Vinothek der Winzer Krems (Nähere Infos in den Schaukästen)	Naturfreunde Pottenstein-Berndorf
13.10.	16 Uhr	Gasthaus Riegler	Seniorentreffen	Seniorenbund Pottenstein-Fahrafeld
15.10.	19 Uhr	"Altes Herrenhaus" Hainfelderstr. 41	9. Pottensteiner Kulturherbst Vernissage Musikalische Umrahmung Chorgemeinschaft Bdf.-Veitsau	Lena Anzböck, Doris Libiseller, Helga Wöber-Doppler, Christian Guzei
Seidenmalerei, keramische Plastik, Aquarelle, Graphische Arbeiten, Mischtechniken				
16.10.	14-17 Uhr	"Altes Herrenhaus"	9. Pottensteiner Kulturherbst	
17.10.	10-12 Uhr 14-17 Uhr	"Altes Herrenhaus"	9. Pottensteiner Kulturherbst	
23.10.	14-17 Uhr	"Altes Herrenhaus"	9. Pottensteiner Kulturherbst	
24.10.	10-12 Uhr 14-17 Uhr	"Altes Herrenhaus"	9. Pottensteiner Kulturherbst	
24.10.			Wanderung Tiroler Kogel/Annaberg Haus (Nähere Infos in den Schaukästen)	Naturfreunde Pottenstein-Berndorf
26. 10.	17-21 Uhr	Gasthaus Riegler	Volkstanzfest „Tanzhaus Kaiserspitz, Damenspende, Trachtenschau und Beratung	Volkstanz- und Brauchtumsgruppe Pottenstein
10.11.	16 Uhr	Gasthaus Riegler	Seniorentreffen	Seniorenbund Pottenstein-Fahrafeld
13.11.	17 Uhr	Pfarrhof	„Gulaschfest“ mit Feuerzangenbrot in der großen Jurte	Pfadfindergruppe Pottenstein
13. & 14.11.	19 Uhr	Biedermeiersaal Hauptplatz 11	Chöre aus dem Reich der Oper	MGV Pottenstein
26.11.	18 Uhr	Pfarrkirche Pott.	Gedenkmesse für verstorbene Mitglieder	Seniorenbund Pottenstein-Fahrafeld
1.12.	16 Uhr	Gasthaus Riegler	Seniorentreffen	Seniorenbund Pottenstein-Fahrafeld
8.12.			Laternenzug (Nähere Infos in den Schaukästen)	Naturfreunde Pottenstein-Berndorf
11.12.			Weihnachtsfeier (Nähere Infos in den Schaukästen)	Naturfreunde Pottenstein-Berndorf
19.12.		Pfarrkirche Pott.		MGV Pottenstein
24.12.	14:45 Uhr	vor d. Pfarr- kirche Pottenstein	„Das Licht von Bethlehem“ Punsch nach Ende der Kindermesse	Pfadfindergruppe Pottenstein

**Redaktions-
schluss für
die nächste
Ausgabe**



**25. Nov.
2010**

REISCHER

TV-SERVICE
ANTENNENBAU



ELEKTRO-INSTALLATIONEN

2563 POTTENSTEIN ☎ 02672/ **88800**
85433

MALER,- ANSTREICHER- U. TAPEZIERARBEITEN

FASSADENANSTRICHE – VOLLWÄRMESCHUTZ

BODENBELÄGE und VERLEGUNG

2563 Pottenstein
Bundesstraße 30

Tel.: 02672/87859
Fax: 02672/87882



Erich Marker

Gesellschaft m. b. H. & Co. KG.

office@malerei-marker.at

www.malerei-marker.at



NEU!!! - Photo-Voltaik-Anlagen
- Alarmanlagen

ELEKTRO-INSTALLATIONEN
BLITZSCHUTZBAU, RADIO – FERNSEHEN

DÖRFLINGER

2563 POTTENSTEIN, HAINFELDER STRASSE 34
Tel. 0 26 72 / 82 4 59 FAX 84 4 37

AKTION !!!!

Polyesterpool 7,00 x 3,15 x 1,55 m

Inkl. Einbauteile, INKL. ISOLIERUNG

EUR 5.000,-- inkl. Mwst.



MARIO GRABNER – POOL

2563 Pottenstein, Schlattengasse 8

Tel. 02672 – 85450

www.grabner-pool.at



VMVO

Versicherungsmakler

VOLKER OTTO



A-2563 Pottenstein, Parkstraße 8

Handy 0664-3254255

Tel. 02672-87232, Fax 02672-87232

e-mail VMVO@Netway.at

Liebeserklärung an einen Kontinent

Alles, aber auch wirklich alles begann in Afrika! Die Geschichte unserer Erde, vor Millionen Jahren, hinterließ in Afrika Zeugnis ihrer Menschwerdung! Vor 36 Mill. Jahren entstand der „Große Afrikanische Graben“: er reicht von der arabischen Halbinsel bis ins afrikanische Tanzania und Mozambique. In diesem Grabenbruch fanden sich die ersten Spuren unserer Vorfahren, - eine unwahrscheinlich spannende Geschichte.

(Zinjanthropus Tanganjicencis aus Tanzania, E.E.) Trotz aller Forscherfreude, darf man aber nicht die tägliche afrikanische Mühsal, an welcher der ganze schwarze Kontinent schwer trägt, übersehen. Dazu gehört HIV, an deren Folgen viele, allzu viele leiden und sterben.

Auch in Tanzania sind schon tausende AIDSwaissen auf sich alleine angewiesen bzw. gestellt. Angeregt durch Gen. Oberin Sr. Bonaventura Kilowoko (die mehrmals in Krems/Donau weilte und Waki bei der 1000 Jahrfeier 1995 besuchte) haben wir im

Rahmen der „Tanzania-Aktion“ (TZA seit 1958) mit Wachauer LFW und nach Jahrzehnte langen Aufbau- und Lieferungen versucht den „Watoto“ Kindern neue Chancen aufzuzeigen. Mit SUNGURA-Hasenaktion bekamen bereits 1.400 Kids je ein Zuchthaspaar,

welches sie betreuen dürfen und mit 30 m² Gemüsegarten voll Begeisterung versorgen. Der erste Wurf muss an die nächste Hütte weitergegeben werden. Ab dem 2. Wurf verfügen Sie selbst darüber und können Medikamente etc. kaufen. Wir besorgten auch die erste Schulkleidung und unsere Schwestern nehmen Sie aus Dankbarkeit nun 2 Jahre gratis in die Grundschule auf.



Mzee WAKI

SC Pottenstein - Nachwuchs

Mit 28. August starteten unsere Nachwuchsmannschaften in eine spannende Herbstsaison, wobei gleich in der ersten Begegnung unsere U12 in Sollenau das Spiel mit 4:1 gewinnen konnte. Die neugegründete U11 unter Ihrem Trainer Ali Yildiz musste sich im Derby nach einer tollen Leistung gegen Berndorf knapp mit 1:2 geschlagen geben. Unsere „Große“ Nachwuchself U15 spielte in Neunkirchen und hatte in einem interessanten Spiel, das durchaus auch gewonnen werden hätte können mit 5:4 das Nachsehen. Unsere ehemalige U13 Mannschaft bildet heuer mit Weissenbach eine U14 Spielgemeinschaft und trägt die Heimspiele in Weissenbach aus. Das Training findet jedoch gemeinsam mit unserer U15 in Pottenstein statt. Die weiteren Begegnungen unserer Nachwuchsmannschaften können Sie auf unserer neuen Homepage „sc-pottenstein.at“ jederzeit einsehen. Auch die aktuellen Ergebnisse samt Tabellen stehen Ihnen dort zur Verfügung.

Für sportinteressierte Kinder besteht die Möglichkeit während der nachstehend angeführten Trainingszeiten mit dem jeweiligen Betreuer Kontakt aufzunehmen und ein Probetraining absolvieren.

U 11 Mo und Mi Beginn 17:30 (Jahrgänge 2000-2002)

U 12 Mo und Mi Beginn 17:00 (Jahrgänge 1999-2001)

U 15 Di und Do Beginn 18:30 (Jahrgänge 1997-1999)

Bezüglich der Betreuung unserer Jüngsten (bis Jahrgang 2003) suchen wir als Unterstützung engagierte, sportbegeisterte MitbürgerInnen, die mit den Kindern gemeinsam sportlich und sinnvoll die Freizeit gestalten.

Kontaktperson: Oliver Gruber 0664/2833408

Am **25. September** findet auf unserer Sportanlage um **9:30** ein „Tag des Sports“ statt, bei dem allen Kindern ab dem Volksschulalter ausgebildete Trainer für einen schönen informativen und sportlichen Vormittag zur Verfügung stehen. Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung eine Woche später am 2. Oktober statt. Für Begleitpersonen steht unsere Kantine offen und versorgt sie mit Speis und Trank.

Am 4. und 5. Dezember findet wieder unser alljährliches Hallenturnier in der Raimundhalle statt, bei dem alle unsere Nachwuchsmannschaften vertreten sein werden. Da dieser Event jedes Jahr zu den Highlights unserer Jugend zählt, möchten wir sie herzlich einladen unsere Jugend tatkräftig zu unterstützen.

Mit sportlichen Grüßen SC POTTENSTEIN

Triestingtaler Heimat- und Regionalmuseum Weißenbach

Zur Eröffnung der 25. Sonderausstellung unter dem Motto „**Triestingtaler Reiseträume und Sehenswürdigkeiten mit den 3 neuen Gemeinden**“. Diese sind Leobersdorf, Günselsdorf und Schönau. Fotos und Prospekte ab 1898.

Zur Eröffnung kamen Kulturreferent GGR Reinhard Datler, Tourismus GR Ing. Adolf Schießl und Frau Stephanie Pirkfellner sowie Landeschulinspektor Franz Grill. Es sind 45 Triestingtaler Aussteller vertreten, aus Pottenstein und Fahrafeld kamen Frau Evi Kratochwil, diese fuhr im Jahre 2009 mit dem Fahrrad und Zelt durch Tadschikistan. Prof. Helene und Ing. Adolf Schießl waren in Israel. Walter Handler zeigt Tibet, Nepal und unsere Hausberge aus dem Tal. Franz und Margarete Grill das Inselfaradies Hawaii.

Mit dem Lastwagen fuhr Fritz Steyrer im Jahre 1947 die ersten Ausflüge. Ing. F. Walterskirchen mit Gattin Elfriede zeigt seine Entwicklungshilfe in Tansania (Ärzte ohne Grenzen) Hertha Lindenberg modellierte das Wahrzeichen den Doppelkarner (12 Jhd.) aus Keramik. Karl Schwarz zeigt uns Nordthailand. Sie alle haben Fotos, Prospekte und Souvenirs mitgebracht. Diese Ausstellung ist bis 31. Oktober Sonn.- und Feiertage von 13.30-17.30 Uhr geöffnet, dazu kommen noch in 8 Räumen - 9.500 Exponate aus unserem Tale. Gruppen ab 7 Personen gegen Anmeldung auch wochentags.

Am 2. Oktober ist die „Lange Nacht der Museen“ ab 19 Uhr werden Dias und Filme von Walter Handler und Günther Elmer gezeigt.



Dir. Wolfgang STIAWA

Seniorenbund Pottenstein-Fahrafeld

Begegnung der Generationen beim Ferienspiel des Seniorenbundes am 9. August. Unter dem Motto „Schöne alte Kinderspiele“ gestaltete das bewährte Team Mag. Helene Schießl (Idee) und DI Karl Grabenweger den Erzähl- und Spielevormittag mit Geschichten von Peter Rosegger und alten Kinderspielen. Für das leibliche Wohl der Teilnehmer sorgte SB-Kassenreferentin Ingrid Sommergut. Film und Fotos: GR Ing. Adi Schießl



Für den Vorstand des Seniorenbundes Mag. Helene Schießl



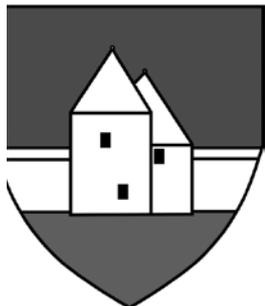
Malerei
Anstrich
Fassaden
Vollwärmeschutz

**Malerei
K&M**

**Hainfelderstr. 74/5/4
2563 Pottenstein**

**0664/815 28 40
0664/825 32 63**

**Redaktionsschluss
für die nächste
Ausgabe**



25. Nov. 2010



Tag am Fels 2010 Peilstein

Österreichischer Bergrettungsdiens / Ortsstelle Triestingtal



Am 19. September 2010 findet bereits zum achten Mal unser Bergrettungs-fest „Tag am Fels“ statt. Groß und Klein haben die Möglichkeit rund um die Bergrettungshütte und das Peilsteinhaus Klettern und Felsen hautnah zu erleben. Gesichert von der Bergrettung ist es möglich, eine Schlucht mittels Seilbahn zu überqueren, sich abseilen zu lassen oder eine Toprope – Kletterroute zu testen. Auch ein kleiner Klettersteig wird eingerichtet, Eine Seilbahn und ein Seilgarten in Hüttennähe für die Kleinsten, Ponyreiten, Bergsportartikel, Rettungshunde u.v.m. runden das Programm ab.

Für Speis und Trank ist gesorgt!

Weiters wird ein Highline/Slackline – Event stattfinden, in dessen Rahmen Michi Kemeter einen Weltrekordversuch auf der Highline machen wird!

Die Erlebnisstationen werden um 11.00 geöffnet, die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt.

Die Bergrettung Triestingtal freut sich auf Ihr Kommen.

Dr. Karin Strasser



FLOHMARKT
26. 09. 2010

ROTKREUZ-HAUS ST. VEIT
9:00 – 16:00 UHR

SPARKASSE
Pottenstein N.O. BERGSTRASSE 10
POTTENSTEIN - BERNDORF - HIRTENBERG

Abgabe von Flohmarktware an Werktagen
von 8:00 – 15:00 Uhr im Rotkreuz-Haus möglich.

+
ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
NIEDERÖSTERREICH
Aus Liebe zum Menschen.



Kartenvorverkauf der beliebten Faschingssitzungen

Bald ist es wieder soweit – am 11.11.2010 findet das jährliche NÖ Landesnarrenwecken – dieses Jahr in Bad Vöslau – statt und im Jänner beginnt die Faschingssaison 2011.

Ebenfalls im Jänner 2011 finden die traditionellen Faschingssitzungen der Ersten Faschingsgilde Berndorf im Stadtsaal Berndorf jeweils um 19.30 Uhr statt: Freitag, 21.1.2011 - Samstag, 22.1.2011 - Freitag, 28.1.2011 - Samstag, 29.1.2011

Der Kartenvorverkauf dafür findet an folgenden Terminen statt:

So, 05. Dez. 2011, im Stadtsaal Berndorf, 9 bis 12 Uhr und 18 bis 20 Uhr

So, 12. Dez. 2011, im Stadtsaal Berndorf, 9 bis 12 Uhr
Kommen Sie zum Kartenvorverkauf und sichern Sie sich somit Ihre Karten für die Faschingssitzung der Ersten Faschingsgilde Berndorf!

Für den Faschingssamstag hat die Erste Faschingsgilde Berndorf einen Umzug geplant – Interessenten bitte bei Präsident Heinz Zeller, 0664/5035566 melden.

Die Funktionäre und AkteurInnen freuen sich bereits jetzt auf Ihr Kommen und die Faschingssaison 2011.

Erste Faschingsgilde Berndorf



Werner HACKER

RAUCHFANGKEHRERMEISTER - SACHVERSTÄNDIGER FÜR DEN VORBEUGENDEN BRANDSCHUTZ
PRÜFER VON FEUERSTÄTTEN GEM. NÖ-BTVO REG.-NR. 172

2563 POTTENSTEIN, FLORIANISTRASSE 15, TELEFON 0 26 72 / 82447, FAX: 824474

MESSTECHNISCHE ÜBERPRÜFUNG
HEIZKESSELREINIGUNG
HEIZTECHNISCHE BERATUNG



Sportprogramm 2010/2011

Allgemeiner Beginn des Sportprogrammes am
13. September 2010



**SPORT
UNION
POTTENSTEIN**

am **MONTAG**

**Mutter / Vater - Kindturnen
Turnhits für Krabbelkids** wann? wo?
16:00 - 17:00 Uhr großer Saal
Bewegungsförderung für die Kleinsten € 30,-

für Kinder von 1 1/2 bis 3 Jahren
Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer

Mutter / Vater - Kindturnen wann? wo?
für Kinder ab 3 Jahren 17:00 - 18:00 Uhr großer Saal
Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer € 30,-

Pilates wann? wo?
ganzheitliches Körpertraining, 18:00 - 19:00 Uhr großer Saal
Kräftigung, Stretching, bewusste Atmung € 40,-
Übungsleiter: DI (FH) Johannes Reischer

neu

**Wirbelsäulen- und
Entspannungsgymnastik** wann? wo?
18:00 - 19:00 Uhr kleiner Saal
19:00 - 20:00 Uhr € 40,-

Verbesserung der Haltung und
Körperwahrnehmung
Übungsleiter: Barbara Peprnicek (Staber), Physiotherapeutin
Regina Weszelits, Physiotherapeutin

Bodywork wann? wo?
Musikgymnastik, Bauch-Bein-Po... 19:00 - 20:00 Uhr großer Saal
Übungsleiter: Mag. Doris Mitterecker, € 40,-
Astrid Eidler, DI (FH) Johannes Reischer

Kondi & Power wann? wo?
Konditions- u. Kräftigungstraining 20:00 - 21:00 Uhr großer Saal
Übungsleiter: Bakk. Mathias Ebner, € 40,-
Evi Kratochwil

am **DIENSTAG**

Boden- und Geräteturnen wann? wo?
für Kinder von 6 - 10 Jahre 15:30 - 17:00 Uhr großer Saal
Übungsleiter: Catherine Langer € 55,-
Lisa Holzbauer bis Ende Mai

für Jugendliche ab 11 Jahre 17:00 - 18:30 Uhr großer Saal
Übungsleiter: Catherine Langer € 55,-
Lisa Holzbauer bis Ende Mai

Mini-Mix wann? wo?
für Kids von 4 - 6 Jahren 16:00 - 17:00 Uhr kleiner Saal
Sammeln von Bewegungserfahrung € 45,-
an und mit Geräten, Spiele... bis Ende April
Übungsleiter: Mag. Julia Köppel (Haslbauer),
Mag. Dorothea Langer, Lilly Rammler

Leichtathletiktraining wann? wo?
für Kids ab 10 Jahre 17:00 - 18:00 Uhr kleiner Saal
Achtung, nur für Fortgeschrittene! € 45,-
Übungsleiter: Martin Latzelsberger bis Ende Juni

Aerobic wann? wo?
Kräftigung, Herz-Kreislauftraining 18:30 - 19:30 Uhr großer Saal
mit Musik € 40,-
Übungsleiter: Astrid Eidler

Step-Aerobic wann? wo?
kurze Choreographie am Step-Brett, 19:30 - 20:30 Uhr großer Saal
Kräftigung, Herz-Kreislauftraining € 40,-
Übungsleiter: Mag. Doris Mitterecker

am **DONNERSTAG**

Leichtathletiktraining wann? wo?
für Kinder ab 6 Jahre 17:30 - 19:00 Uhr großer Saal
Übungsleiter: Martin Latzelsberger, € 55,-
Alexander Schmidt bis Ende Juni
für Jugendliche u. Erwachsene 18:30 - 20:30 Uhr großer Saal
Übungsleiter: Alexander Maier € 55,- / € 100,-
bis Ende Juni

Lauftreff wann? wo?
Variantenreicher Trainingsablauf mit 18:00 Uhr Treffpunkt
individuell abgestimmter Intensität - Union-Platz
Benützung einer Pulsuhr empfehlenswert!
Erstellen eines persönlichen Trainingsplanes, € 55,- / € 100,-
gezielte Wettkampfvorbereitung bis Ende Juni
Übungsleiter: Mag. Hans Schabas

Theraband wann? wo?
Kräftigung der Muskulatur, des 18:00 - 19:00 Uhr kleiner Saal
Gewebes und der Problemzonen; € 40,-
Anspannung-Entspannung
Übungsleiter: Ulli Kamleitner

Wohlfühlworkout wann? wo?
vielseitiges Ganzkörpertraining mit 19:00 - 20:00 Uhr kleiner Saal
Kleingeräten und Musik € 40,-
Übungsleiter: Mag. Sonja Janhsen (Ebner)

am **FREITAG**

Volleyball für Jugendliche wann? wo?
ab 16 Jahre 18:00 - 19:45 Uhr großer Saal
Übungsleiter: Bakk. Mathias Ebner € 30,-

Volleyball für Fortgeschrittene wann? wo?
freier Spielbetrieb 19:45 - 22:00 Uhr großer Saal
€ 40,-

**Für Neueinsteiger eine Schnupperstunde
in jeder Einheit gratis, einfach herkommen,
mitmachen und dann entscheiden!**

Die Preise gelten, falls nicht anders angegeben, für September – Dezember und Jänner - April. Die Jahresbeiträge Mini-Mix, gelten von September bis Ende April, Boden- und Geräteturnen bis Ende Mai, Leichtathletik bis Ende Juni. Anmeldung und Bezahlung in der betreffenden Einheit. **Ermäßigung bei Jahreszahlung** (Jahresbeitrag September bis April pro Einzeleinheit € 75,- Jahresbeitrag für das Gesamtprogramm € 150,-) sowie für Lehrlinge, Schüler und Studenten bis 25 Jahre. Es wird ersucht, den Kostenbeitrag spätestens in der zweiten Einheit beim Übungsleiter zu bezahlen. **Einstieg jederzeit möglich** (anteilige Verrechnung)! **Für Neueinsteiger eine Schnupperstunde gratis!** Die Mitgliedschaft bei der Sportunion Pottenstein ist obligatorisch (Jahresmitgliedsbeitrag € 14,-/ für Kinder, Schüler, Lehrlinge und Studenten € 7,-). Sämtliche Einheiten finden in der Raimundhalle hinter der Volksschule Pottenstein statt, das Leichtathletiktraining bis Ende September am Union-Platz, Pottenstein, Auweg.

www.pottenstein.sportunion.at

Weitere Informationen:

Doris Fließenschuh
02672 84777

Inge Hauer
0676 7254 207





Allgemeine Straßenbau GmbH

Josefthalerstraße 69

2511 Pfaffstätten

Tel: 050 626 - 2465

Fax: 050 626 - 2460

- ✦ Straßenbauarbeiten
- ✦ Asphaltierungsarbeiten
- ✦ Entwässerungsarbeiten
- ✦ Pflasterungsarbeiten
- ✦ Außenanlagengestaltung
- ✦ Brückenbau



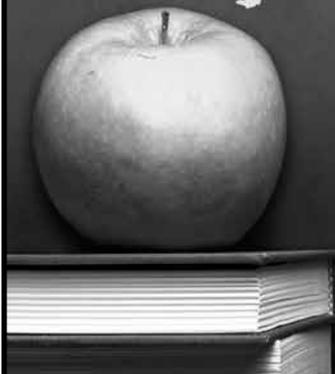
VOM KLEINSTEN BIS ZUM GRÖSSTEN

AUFTRAG IMMER FÜR SIE DA!

WURSCHT, WOS'D ALLES NIMMST.

**BESSER 6 MONATE
GRATIS ALS WIE
9 JARE UMSONSD!**

ZUM SCHULANFANG GIBTS KABEL MIT
ANSCHLUSS JETZT 6 MONATE GRATIS!



kabelsignal

TV + WEB + TELEFON

Irrtümer, Druck- & Rechtschreibfehler vorbehalten

Aktion gültig bis 15.10.10 für das Grundentgelt des gewählten Produkts bei 24 Monaten Vertragsdauer. Bei 12 Monaten Vertragsdauer gelten 3 Monate kein Grundentgelt. Ausgenommen Zusatzprodukte wie z. B. KabelPremiumTV, für Haushalte in von Kabelsignal versorgten Objekten, für neue Verträge, kann nicht auf bestehende angerechnet werden. Preise inkl. USt, Leistungsumfang lt. gültigen Tarifblättern, Kanalbelegungen & Leistungsbeschreibungen. Kombination mit anderen Aktionen, Rabatten od. Barablässe nicht möglich. Mehr Bedingungen: www.kabelsignal.at



Ein Fest, dass Generationen verbindet.....

Am 28. August fand das traditionelle Sommerfest der Feuerwehr Pottenstein statt. Der Unterschied zu den vergangenen Veranstaltungen war jedoch, dass diesmal nur am Samstag mit komplettem Tagesprogramm gefeiert wurde.

Bereits um 11:00 Uhr luden wir zum Gulaschheurigen, wo verschiedene Variationen der beliebten Speise angeboten wurden.

Um 14:00 Uhr begann der Kindernachmittag, der trotz des wechselhaften Wetters bei den Kindern keinen Abbruch der guten Stimmung zuließ. Bei verschiedenen Spielstationen konnten die „Kleinen“ ihr Geschick in so mancher Feuerwehrdisziplin versuchen.



Um 21:00 Uhr starteten gleich 2 Veranstaltungsschwerpunkte. Zum Einen das altbewehrte Feuerwehrfest, bei dem die „Stürmer“ zeigten, dass sie diesen Namen zu recht tragen, und in der Festhalle mit ihrer fantastischen Stimmung so richtig einheizten. Zum Anderen das „Wheel of fortune Clubbing“, welches bei der jüngeren Generation auf großen Anklang stieß.

Zur mitternächtlichen Stunde durften wir bei unserer Quizverlosung viele schöne Preise unter den zahlreichen Gewinnern verteilen. Anschließend verzauberten die „Mystery Girls“ mit ihrer choreographierten Tanzeinlage „Pirates of the Caribbean“ die Festhalle in einen karibischen Schauplatz.

Die gute Stimmung hielt bis in die frühen Morgenstunden an, und wir freuen uns über ein gelungenes Fest!

Wir bedanken uns herzlich bei den zahlreichen Gästen, den freiwilligen Helfern, und natürlich auch den Spendern der vielen wertvollen Quizpreise! Der Reinerlös der Veranstaltung dient zum Ankauf unseres neuen Feuerwehrfahrzeuges.

Weitere Informationen zu unseren Tätigkeiten, Veranstaltungen und Einsätzen finden Sie unter:

www.feuerwehr-pottenstein.at

FF Pottenstein (Markus Hackl)



4. Schubertiade Schloss Hernstein

Unter dem Motto „In goldener Fülle – Hommage an den Herbst“ lädt die in Pottenstein ansässige **Franz-Schubert-Gesellschaft Wienerwald** am **Samstag, den 23. Oktober (19 Uhr) und Sonntag, 24. Oktober (17 Uhr)** zur **4. Schubertiade Schloss Hernstein** ein. Entsprechend der aktuellen Jahreszeit erwartet die Zuhörer ein vielfältiges Programm aus Musik und Literatur, das die farbenreichen Stimmungen des Herbstes in der künstlerischen Gestaltung durch Komponisten und Dichter aufklingen läßt. **Aufgrund der begrenzten Platzkapazität und der großen Nachfrage nach den Konzertveranstaltungen im Schloss Hernstein wird eine frühzeitige Kartenreservierung empfohlen (Tel. 0664/5664887 oder m.nimmerfall@hotmail.com)**



Tanzschule Nedbal

Tanzsektion Pottenstein

Tanzclub Triestingtal

Mit dem neuen Schuljahr beginnen auch unsere Tanzkurse. Sie sind dazu recht herzlich eingeladen. Denn auch Tanzen will gelernt sein. In bewährter Weise stehen die Kurse unter der Leitung des international erfolgreichen und aus dem Fernsehen bekannten Tanztrainerehepaars Hannes und Lotte Nedbal.

Beginn: Sonntag, 19. September 2010 (Anmeldung ab 13:00 Uhr)
Ort: Ferdinand Raimund Halle, Hainfelderstraße 24, 2563 Pottenstein

Kurstag: Sonntag

14:00-15:30 Uhr Grundkurs für Anfänger (Dauer: 20 Kurstage)

17:00-18:15 Uhr Paarkurs für Anfänger (Dauer: 10 Kurstage)

14:30-15:30 Uhr Fortsetzungskurs Gold & Goldstar (Dauer: 30 Kurstage)



Balleröffnung, Jungdamen- und Jungherrenkomitee, Sport- und Formationstanz, Spezialkurse Rock'n Roll



SCHLOSSEREI
EISENHANDLUNG
BAHNSTRASSE 1
2563 POTTENSTEIN
TEL. 02672 / 824 46
FAX. 02672 / 824 461

INTERNET:

www.brandstaetter-pottenstein.co.at

E-MAIL:

office@brandstaetter-pottenstein.co.at



Vereinbaren Sie noch heute einen Termin für Ihre persönliche Sicherheit!

Aluzäune

... Zäune fürs Leben



Stahlbau, Alubau, Niroverarbeitung, Sonderkonstruktionen,
Zäune, Tore und Geländer, Schließanlagen und Schlüsselanfertigung

Neues vom Männergesangsverein Pottenstein

Männergesangsverein Pottenstein gegr. 1862

Wir laden herzlichst ein:

Chöre
aus dem Reich der Oper

am Samstag, dem 13. November 2010 u.
am Sonntag, dem 14. November 2010
im Biedermeiersaal
der Marktgemeinde Pottenstein
Beginn 19.00 Uhr

Mitwirkende:
Mag. Andrea Holzer, Sopran
Josef Schübl, Bass
Männergesangsverein Pottenstein unter der
Leitung von Gerald Enzinger
Thomas Schubert am Klavier

Durch das Programm führt
Ing. Adi Wanzenböck

Eintritt: € 12.00 Karten ausschließlich in der
Trafik Lauterböck in Pottenstein ab 18. Oktober
Keine Abendkassa!

Wir freuen uns
auf Ihren geschätzten Besuch !

Geschätzte Musikfreunde!



Nach dem großen Erfolg des Vorjahres wird der Männergesangsverein Pottenstein im Zusammenwirken mit dem Pianisten Thomas Schubert im Herbst wieder ein Konzert mit Chören aus dem Reich der Oper veranstalten.

Es erwartet Sie wieder ein buntes Programm mit ausgewählten Opernchören und solistischen Darbietungen am Samstag, dem 13.11.2010 und am Sonntag, dem

14.11. 2010 jeweils um 19 Uhr im Biedermeiersaal in Pottenstein.
Einlass ist ab 18.30 Uhr bei freier Platzwahl.

Karten zum Preis von € 12,- erhalten Sie ab 18. Oktober 2010 ausschließlich in der Trafik Lauterböck in Pottenstein. Es gibt keine Abendkassa.

Wir laden Sie mit Familie und Freunden herzlich ein!

Der Vorstand des MGV Pottenstein

Geburten

Bekauri Salome
Neuhauser Straße 2/1, 2564 Fahrafeld

Mitterer Eva Theresia
Gutensteinerstraße 14, 2563 Pottenstein

Bogojevic Anna
Auweg 2/3/6, 2563 Pottenstein

Kostroun Clemens
Auweg 2/5/3, 2563 Pottenstein



Allen jungen Erdenbürgern ein gutes Gedeihen



Todesfälle



Ritter Leopoldine
Gutensteinerstraße 3/2/9, 2563 Pottenstein

Grill Rudolf
Gutensteinerstraße 26/2, 2563 Pottenstein

Schener Helmut
Urhausweg 8, 2563 Pottenstein

Artner Leopold
Bundesstraße 11, 2563 Pottenstein

Zwölfer Karl
Parkstraße 6, 2563 Pottenstein



Eberl Anna
Hausbergweg 28, 2563 Pottenstein



Frau Elisabeth Handl feierte am 26.6.2010 ihren hundertsten Geburtstag im Pflegeheim „Haus Theaterpark“. Zur Feier stellten sich als Gratulanten unter anderen Bezirkshauptmann Dr. Helmut Leiss, Bgm. Hermann Kozlik und Bgm. Manfred Schweiger ein. Frau Handl erfreut sich guter Gesundheit und empfing ihre Gäste mit einem strahlenden Lächeln. Sie genoss die anschließende Kutschenfahrt in ihren ehemaligen Heimatort Pottenstein und Bgm. Schweiger ließ es sich nicht nehmen, sie zu begleiten.

Frau Handl war noch mit 95 regelmäßig mit ihrem Auto (die rote Micra Maus) unterwegs. Schweren Herzens entschied sie sich 2009 dazu, ins Pflegeheim zu ziehen. Inzwischen ist sie froh über diesen Schritt und genießt sichtlich ihren Lebensabend im Pflegeheim.



Gratulation zum 80. Geburtstag
Herr Gottfried Schütz, Hainfelderstraße 32, 2563 Pottenstein
Am Bild von li. nach re.: GGR Adolf Oboril, Frau Helga und Herr Gottfried Schütz und Herr Bgm. Manfred Schweiger

Gratulation zur
Goldenen Hochzeit
Stadlmann Siegfried und Maria
Friedenssiedlung 2A
2563 Pottenstein
kein Bild

Gratulation zum
80. Geburtstag
Panzenböck Anna
Schießstättgasse 21
2563 Pottenstein
kein Bild



Gratulation zum 80. Geburtstag
Herr Franz Neubauer, Hainfelderstraße 12, 2564 Fahrafeld
Am Bild von li. nach re.: Bgm. Manfred Schweiger, Vizebgm. Eva Baja-Wendl, Herr Franz Neubauer, GGR Adolf Oboril und Frau Inge Doppler

Gratulation zum
80. Geburtstag
Amcha Karl
Florianistraße 23
2563 Pottenstein
kein Bild

Gratulation zum
80. Geburtstag
Hofbauer Ing. Roland
Hainfelderstraße 3
2563 Pottenstein
kein Bild



Gratulation zur Goldenen Hochzeit
Teubl Johann und Helene, Schießstättgasse 41/3/9, 2563 Pottenstein
Am Bild von li. nach re.: Herr Johann und Gattin Helene Teubl und Bgm. Manfred Schweiger

Gratulation zum 80. Geburtstag
Zott Maria
Urhausweg 22, 2563 Pottenstein
Am Bild von li. nach re.: Herr GGR Adolf Oboril, Ella Panzenböck, Bgm. Manfred Schweiger, Maria Zott, Anton Zott, Josef Büchsenmeister, GR Günther Peprnicek und GGR Walter Dörflinger



innovation, know-how, verlässlichkeit im wohnbau:

mit gebös bauen, der gebös vertrauen

Mit einer Bilanzsumme von 261 Millionen Euro und rund 10.000 verwalteten Wohnungen, Reihenhäusern und anderen Immobilien zählt die Gebös zu den profiliertesten gemeinnützigen Wohnbauträgern Österreichs. Und das seit Jahrzehnten. Mit Wohnungen, Viertel-Häusern, Gärten, Loggien, Terrassen und moderner Wohntechnologie bietet die Gebös Wohnqualität auf höchstem Niveau. Mit unterschiedlichen Wohnkonzepten deckt sie das gesamte Spektrum des Wohnbedarfs unserer Zeit ab. Ob Neubau, Sanierung oder Verwaltung – die Gebös ist ein guter Partner der Städte und Gemeinden.

das haben wir **gebaut**



Reihenhäuser Gals in Burgstall



Landhäuser in Seefeld/Gröden



Wohnhausanlage in St. Pölten-Nord



Viertelhäuser in Mannersdorf/UL



Wohnhausanlage in Marktgroßsiedl



Reihenhausanlage Söchering, Kohlsgraben

wir sind die **gebös**



Bgm. MR Otto Peschl
ÖBzmann



Schrift. Ernst Graf
Stellv. ÖBzmann



Bgm. Helmut Lamb
Vorsitzendensmitglied



Erwin Schützenbester
Kaufsz. Direktor



Ing. Otis Krennek
AR-Vorsitzender



Gemeinnützige Baugenossenschaft Österr. Siedler und Mieter
Gebösstraße 1, 2521 Trumau, Tel.: 0 22 53 / 58 0 85, Fax: DW 52
www.geboes.at



**GROSSE PREMIERE AM 9.10.2010:
DER NEUE NISSAN JUKE.
URBAN PROOF ENERGISED.**

Eine neue Energie durchflutet die Stadt: Der neue NISSAN JUKE kommt. Erleben Sie den dynamischen kleinen Bruder des QASHQAI am 9. Oktober 2010* beim großen Tag der offenen Tür. Einzigartiges Crossover-Design mit einem Schuss Sportwagen. Rasanter Fahrspaß jenseits aller Konventionen. Der neue JUKE ist 100 % pure Energie. Also, gehen Sie an den Start. Ihr NISSAN Händler freut sich auf Ihren Besuch.

LASSEN SIE SICH ELEKTRISIEREN – BEI EINER PROBEFAHRT!

NISSAN Autohaus Reiter
Hainfelder Straße 18 • 2563 Pottenstein
Tel.: 0 26 72/82 403 • Fax: 0 26 72/82 504



SHIFT_ the way you move

Vorläufige Daten (finale Homologationswerte liegen noch nicht vor): Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert von 7,6 bis 5,1; CO₂-Emissionen: kombiniert von 175,0 bis 134,0 g/km. Abb. zeigt Sonderausstattung. *Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, keine Probefahrten und kein Verkauf.